

DEWALT®

XR®

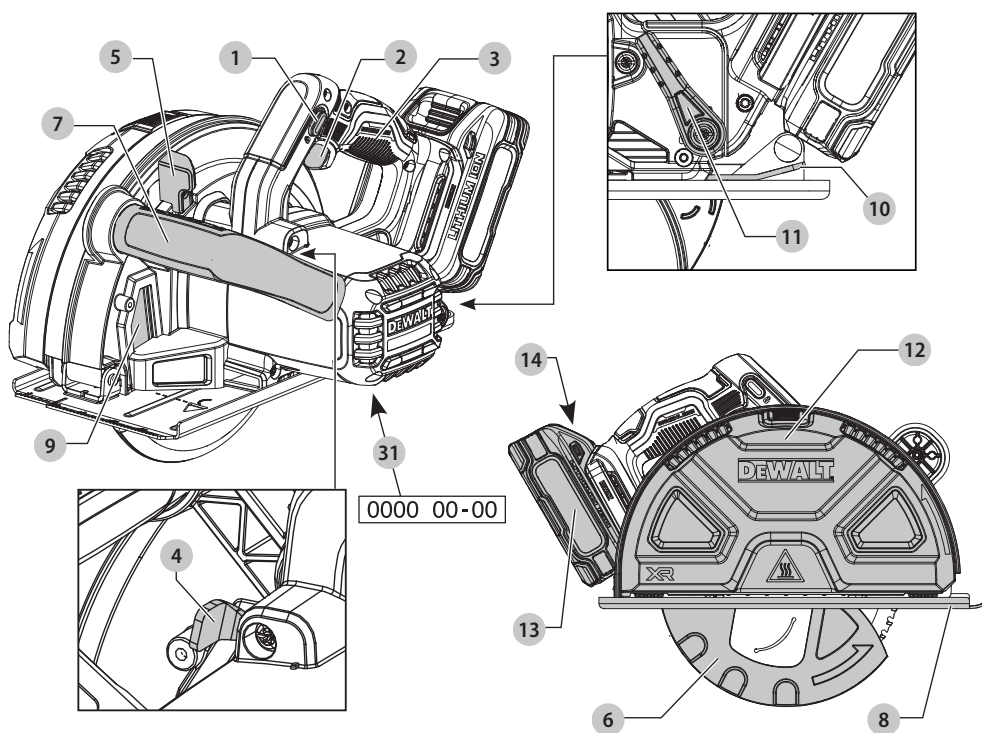


511120 - 36 SK

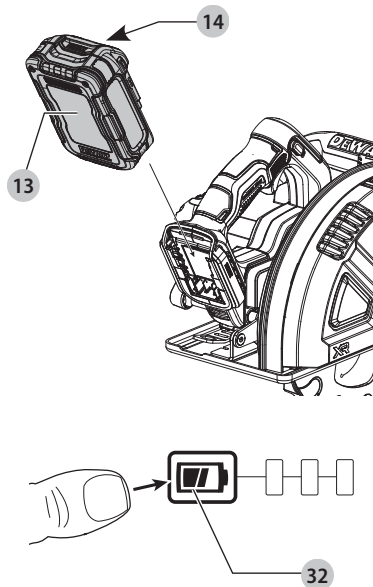
Preložené z pôvodného návodu

DCS383

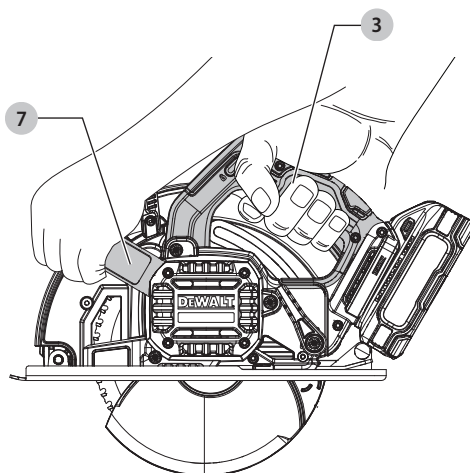
Obr. A



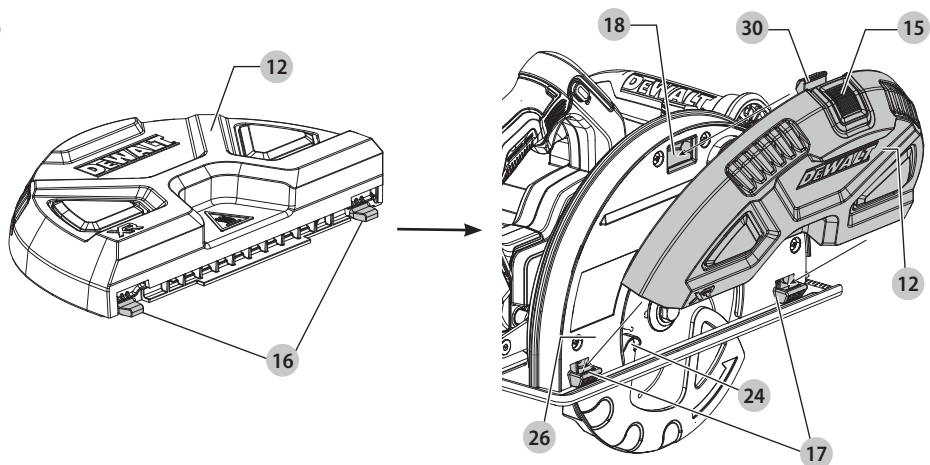
Obr. B



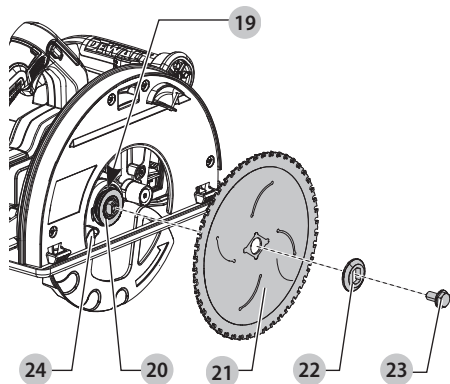
Obr. C



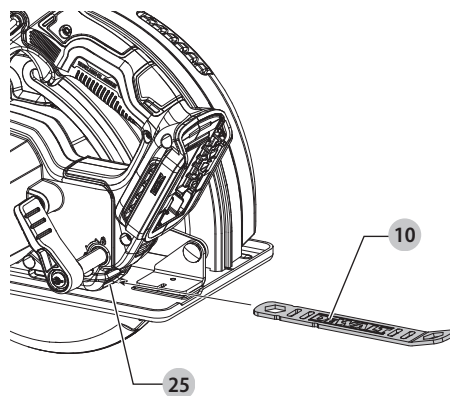
Obr. D



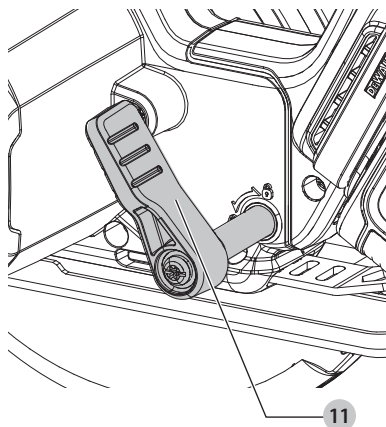
Obr. E



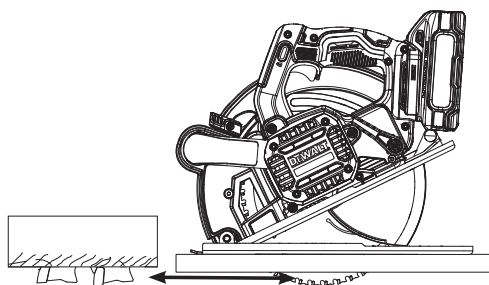
Obr. F



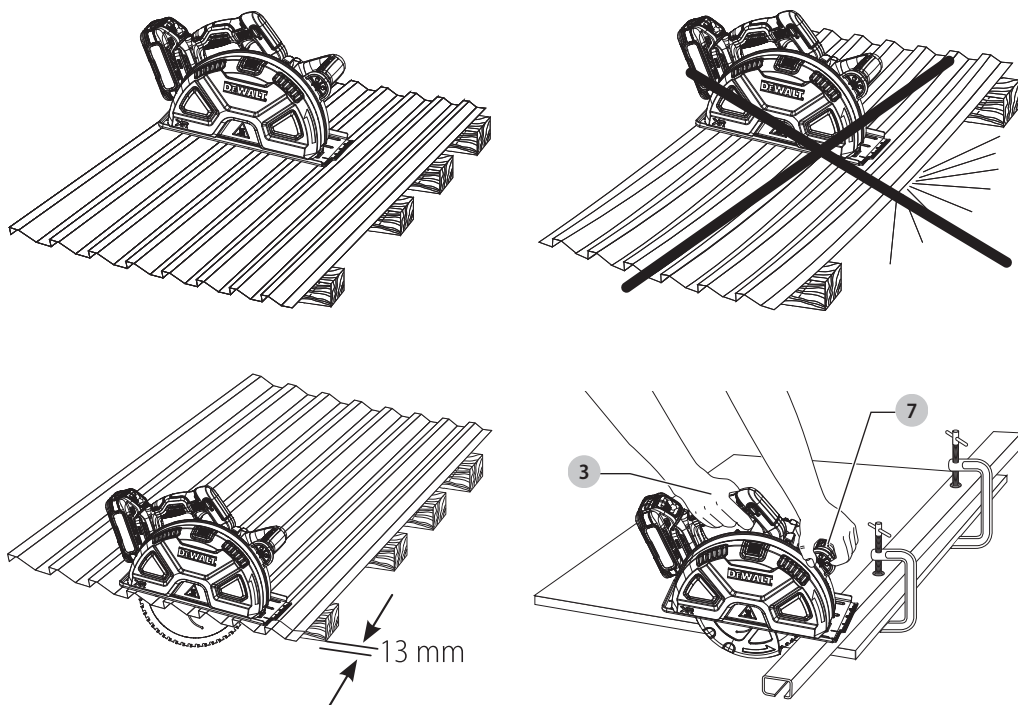
Obr. G



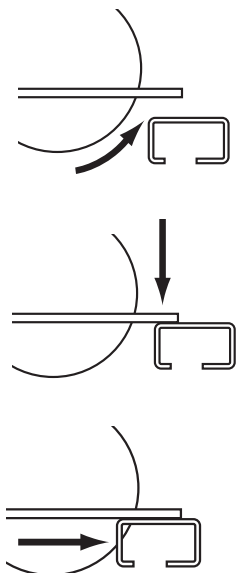
Obr. H



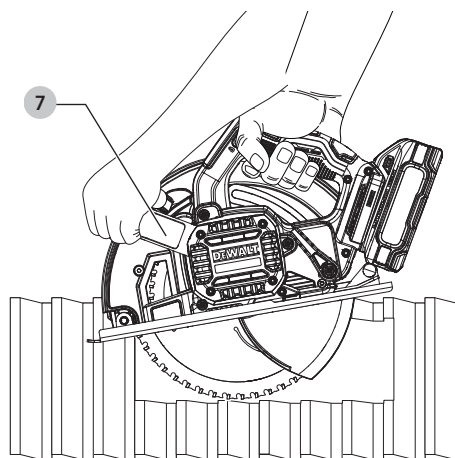
Obr. I

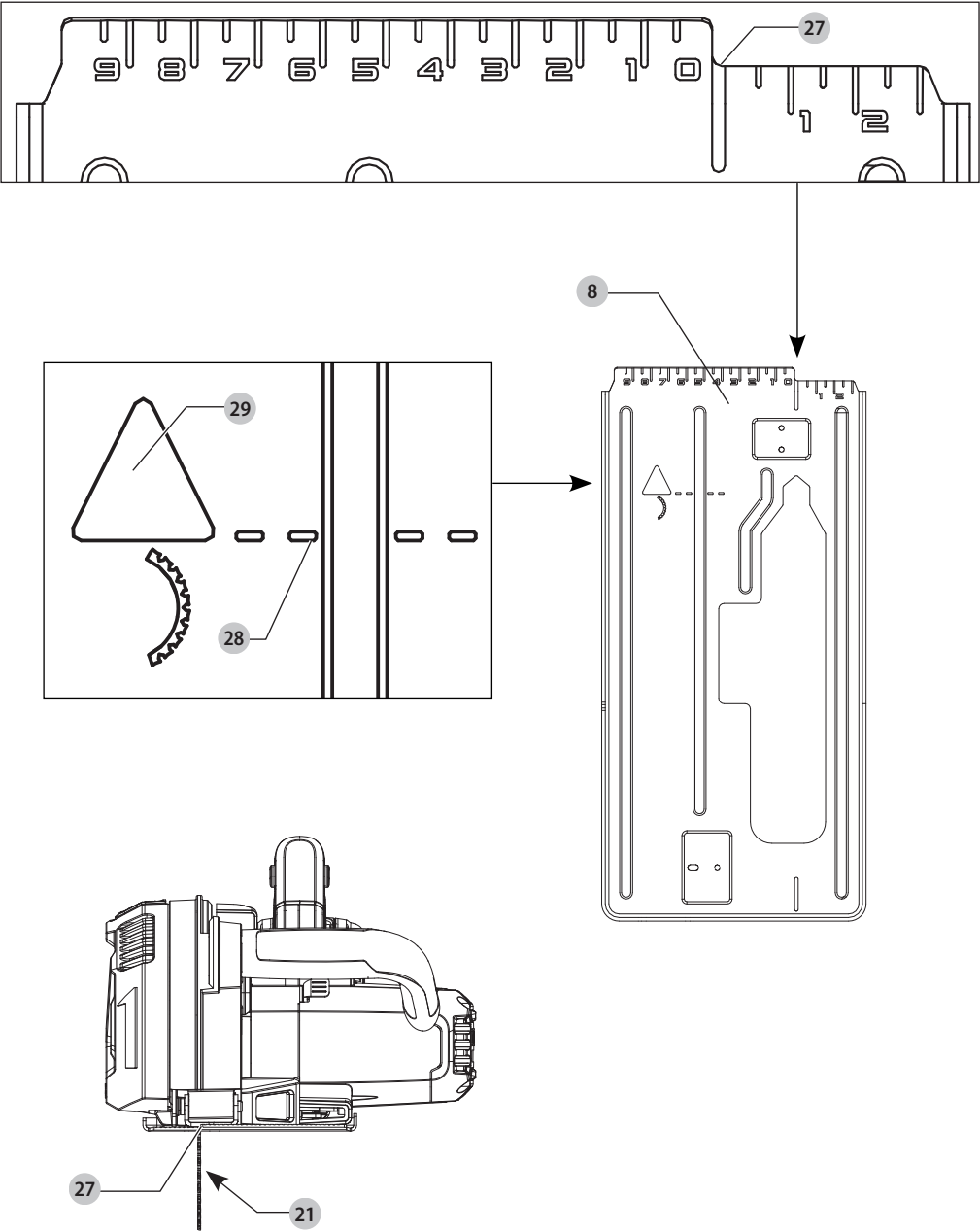


Obr. J



Obr. K





KOTÚČOVÁ PÍLA NA REZANIE KOVOV 18 V XR DCS383



VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, vyobrazenia a špecifikácie v tomto návode, vrátane častí týkajúcich sa akumulátora a nabíjačky uvedených v originálnom návode k náradíu alebo v samostatnom návode



k akumulátorom a nabíjačkám. Návody je možné si obstaráť kontaktovaním zákazníckeho servisu (pozrite zadnú stranu tohto návodu).

Technické údaje

DCS383		
Napätie	V _{DC}	18
Typ		1
Typ akumulátora		Li-Ion
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	3900
Priemer pilového kotúča	mm	184
Maximálna hĺbka rezu	mm	67
Priemer upínacieho otvoru	mm	20
Hmotnosť (bez akumulátora)	kg	4,9
Hodnoty týkajúce sa hlučnosti a/alebo vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN62841-2-5		
L _{PA} (hladina akustického tlaku)	dB(A)	107
L _{WA} (hladina akustického výkonu)	dB(A)	115
K (odchýlka uvedenej hodnoty týkajúcej sa hlučtu)	dB(A)	3
Hodnota vibrácií a _{h,M} =		
	m/s ²	< 2,5
Odchýlka K =		
	m/s ²	1,5

Hodnoty vibrácií a hlučtu uvedené v tomto dokumente boli merané podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN62841 a môžu sa použiť na porovnanie jedného náradia s ostatnými. Táto hodnota sa môže použiť na predbežný odhad vibrácií pôsobiacich na obsluhu.

VAROVANIE: Deklarované hodnoty hlučnosti alebo vibrácií sa vzťahujú na určené štandardné použitie tohto náradia. Ak je však náradie použité na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, veľkosť vibrácií a úrovne hlučtu môžu byť odlišné. Tak sa môže počas celkovej práce úroveň vibrácií pôsobiacich na obsluhu značne zvýšiť.

Odhad miery vibrácií a/alebo úrovne hlučtu pôsobiace na obsluhu by mal tiež počítať s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode, ale nevykonáva žiadnu prácu. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia na obsluhu značne skrátiť.

Zistite si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktoré ochránia obsluhu pred účinkom hlučtu alebo vibrácií, ako sú: údržba náradia a jeho príslušenstva, udržiavanie rúk v teple (týka sa vibrácií), organizácia spôsobov práce.

Vyhlasenie o zhode – EC

Smernica pre strojové zariadenia



Kotúčová píla na rezanie kovov DCS383

Spoločnosť DEWALT týmto vyhlasuje, že tieto výrobky popisované v časti **Technické údaje** spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem: 2006/42/EC, EN62841-1: 2015 + A11: 2022, EN62841-2-5: 2014.

Tieto výrobky spĺňajú taktiež požiadavky smerníc 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ. Ak chcete ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť DEWALT na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti DEWALT.

Markus Rempel
Viceprezident technického oddelenia, PTE-Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Germany
25. 11. 2024



VAROVANIE: Z dôvodu obmedzenia rizika zranenia si prečítajte tento návod na obsluhu.

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na obsluhu a venujte pozornosť týmto symbolom.

NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **povedie** k spôsobeniu **vážneho alebo smrteľného zranenia**.

VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže** viesť k spôsobeniu **vážneho alebo smrteľného zranenia**.

UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže** viesť k spôsobeniu **lahkého alebo stredne vážneho zranenia**.

POZNÁMKA: Označuje postup **nesúvisiaci so spôsobením zranenia**, ktorý, ak sa mu nezabráni, **môže** viesť k poškodeniu **zariadenia**.

▲ Upozorňuje na riziko úrazu elektrickým prúdom.

▲ Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PRÁCU S ELEKTRICKÝM NÁRADÍM

VAROVANIE: Naštudujte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, obrázky a špecifikácie uvedené pre toto elektrické náradie. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených

pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k požiaru alebo k vážnemu zraneniu.

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY USCHOVAJTE NA ĎALŠIE POUŽITIE

Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prírodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prírodného kábla).

1) Bezpečnosť v pracovnom priestore

a) **Pracovný priestor udržiavajte čistý a dobre osvetlený.**

Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.

b) **Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom**

prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok. V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.

c) **Pri práci s náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2) Elektrická bezpečnosť

a) **Zástrčka prírodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko spôsobenia úrazu elektrickým prúdom.

b) **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.

c) **Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.

d) **S prírodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prírodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a netahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s masťami, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami.** Poškodený alebo zauzlený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

e) **Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

f) **Pri práci s elektrickým náradím vo vlhkom prostredí musí byť v napájacom obvode použitý prúdový chránič (RCD).** Použitie prúdového chrániča RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3) Bezpečnosť osôb

a) **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pri práci s elektrickým náradím pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.

b) **Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a ochrana sluchu, používané v príslušných podmienkach znižujú riziko poranenia osôb.

c) **Zabráňte náhodnému zapnutiu. Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je spínač v polohe „vypnuté“.** Prenášanie elektrického náradia

s prstom na spínači alebo pripojenie náradia k napájacímu zdroju, ak je spínač náradia v polohe „zapnuté“, môže spôsobiť úraz.

d) **Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.

e) **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožnená lepšia ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.

f) **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy a odev nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.

g) **Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie odsávacieho zariadenia, zaistite jeho správne pripojenie a správnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo súvisiace s prachom.

h) **Nedovoľte, aby istota získaná častým používaním náradia viedla k zníženiu vašej pozornosti a ignorovaniu zásad bezpečnej práce s náradím.** Bezstarostnosť môže spôsobiť vážne zranenie v zlomku sekundy.

4) Použitie elektrického náradia a jeho údržba

a) **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonávaná lepšie a bezpečnejšie.

b) **Ak nie je možné zapnúť a vypnúť spínač elektrického náradia, nepracujte s týmto náradím.** Každé elektrické náradie s nefunkčným spínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.

c) **Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prírodného kábla od zásuvky alebo, ak je to možné, z náradia vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.

d) **Ak náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte tomu, aby bolo toto náradie použité osobami, ktoré nie sú oboznámené s jeho obsluhou alebo s týmto návodom.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.

e) **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte vychylenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je elektrické náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou náradia.

f) **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepeľami sú menej náchylné na zaseknutie a lepšie sa s nimi pracuje.

g) **Elektrické náradie, príslušenstvo, držiaky nástrojov atď., používajte podľa týchto pokynov a berte do úvahy podmienky pracovného prostredia a prácu, ktorú budete vykonávať.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.

h) **Udržiavajte rukoväti a všetky úchopové povrchy čisté a suché a dbajte na to, aby neboli znečistené olejom alebo mazivami.** Klzké rukoväti a povrchy na uchopenie neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.

5) Použitie akumulátorového náradia a jeho údržba

- Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného nevhodného typu spôsobiť požiar.
- Používajte výhradne akumulátory odporúčané výrobcom náradia.** Použitie iných typov akumulátorov môže spôsobiť požiar alebo zranenie.
- Ak sa akumulátor nepoužíva, uložte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie kontaktov akumulátora.** Skrat oboch svoriek kontaktov akumulátora môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
- Pri nevhodných podmienkach môže z akumulátora uniknúť kvapalina; zabráňte kontaktu s ňou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu s touto kvapalinou, zasiahnuté miesto omyte vodou. Ak vnikne kvapalina do očí, vyhľadajte lekársku pomoc.** Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popálenie.
- Nepoužívajte akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu vykazovať nepredvídateľné stavy, ktoré môžu viesť k požiaru, výbuchu alebo zraneniu.
- Nevystavujte akumulátor alebo náradie ohňu alebo pôsobeniu vysokých teplôt.** Pôsobenie ohňa alebo teplot presahujúcich 130 °C môže spôsobiť explóziu.
- Dodržujte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a nenabíjajte akumulátor alebo náradie mimo rozsahu teplôt, ktoré sú uvedené v tomto návode.** Nesprávne nabíjanie alebo teploty mimo stanoveného rozsahu môžu poškodiť akumulátor a môžu zvýšiť riziko požiaru.

6) Servis

- Zverte opravu vášho elektrického náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné diely.** Tým zaistíte bezpečnosť prevádzky elektrického náradia.
- Poškodené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorov sa môže vykonávať iba u výrobcu alebo v autorizovaných servisoch.

Bezpečnostné pokyny pre všetky pily

Postupy pre rezanie

- NEBEZPEČENSTVO: Nevkladajte ruky do priestoru rezu a nepribližujte ich ku kotúču.** Druhou ruku položte na pridavnú rukoväť alebo na kryt motora. Ak sa táto píla drží oboja rukami, nemôže dôjsť k ich porenaniu pilovým kotúčom.
- Nesiahajte pod obrobok.** Ochranný kryt Vás nemôže chrániť pred pilovým kotúčom pod obrobkom.
- Upravte hĺbku rezu podľa hrúbky obrobku.** Pri vykonávaní rezu nesmie byť pod obrobkom vidieť celú výšku ozubenia pilového kotúča.
- Nikdy nedržte obrobok v ruke a nekladte si ho cez nohu. Upnite si obrobok do stabilného zveráka.** Správne upnutie a podoprenie obrobku je veľmi dôležité z hľadiska minimalizácie ohrozenia obsluhy, zablokovania kotúča alebo straty ovládateľnosti.
- Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu pracovného nástroja so skrytými vodičmi, držte elektrické náradie vždy za izolované časti.** Kovové časti,

ktoré sa dostanú do kontaktu so „živým“ vodičom, spôsobia, že neizolované kovové časti elektrického náradia budú takisto „živé“, čo môže obsluhu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- Pri vykonávaní pozdĺžnych rezov vždy používajte pravítko alebo priame hranové vodidlo.** Týmto spôsobom zvýšite presnosť rezu a znížite riziko zablokovania pilového kotúča.
- Vždy používajte pilové kotúče správnej veľkosti a tvaru upínacieho otvoru (kruhový alebo hranatý).** Pilové kotúče s otvormi, ktoré nezodpovedajú montážnej príchytky na píle, sa budú otáčať excentricky, čo spôsobí stratu ovládateľnosti náradia.
- Nikdy nepoužívajte poškodené alebo nesprávne podložky a skrutky pilových kotúčov.** Podložky a upínacie skrutky boli skonštruované priamo pre vašu pílu, čo zaručuje jej optimálny výkon a bezpečnosť jej prevádzky.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre všetky pily

Príčiny spätného rázu a príslušné varovania:

- **Spätňý ráz je okamžitou reakciou na zovretie, odskočenie alebo vychýlenie pilového kotúča, ktoré spôsobí neočakávané vyskočenie kotúčovej pily z obrobku smerom k obsluhu.**
- **Ak dôjde k zovretiu kotúča alebo k jeho zablokovaniu v záreze, kotúč sa zasekne a reakcia motora vymrští kotúčovú pílu rýchlo späť, smerom k obsluhu.**
- **Ak dôjde ku skrúteniu kotúča alebo k jeho vychýleniu v reze, zuby na zadnej časti kotúča sa môžu zaryť do horného povrchu dreva, čo spôsobí vyhodnenie kotúča zo zárezu a vyskočenie kotúčovej pily smerom k obsluhu.**

Spätňý ráz je výsledkom nesprávneho použitia pily alebo nesprávnych pracovných postupov alebo prevádzkových podmienok. Tomuto javu môžete zabrániť, ak budete dodržiavať nižšie uvedené pokyny.

- Držte pílu pevne oboja rukami a majte ruky v takej polohe, aby ste boli stále pripravení kompenzovať sily spätného rázu. Postavte sa na jednu alebo druhú stranu pilového kotúča, nikdy nestojte v osi pilového kotúča.** Spätňý ráz môže spôsobiť odskočenie pily smerom dozadu, ale ak budete dodržiavať uvedené pokyny, obsluha môže sily spätného rázu eliminovať.
- Ak dôjde z akéhokoľvek dôvodu k zablokovaniu pilového kotúča alebo k prerušeniu rezu, uvoľnite hlavný vypínač a držte pílu bez pohybu v materiáli, kým nedôjde k úplnému zastaveniu pilového kotúča. Kým je pilový kotúč v pohybe, nikdy sa nepokúšajte vybrať pílu z obrobku alebo ju ťahať späť, pretože by mohlo dôjsť k spätnému rázu.** Preskúmajte príčiny blokovania pilového kotúča a vykonajte opatrenia, aby boli tieto príčiny odstránené.
- Ak začínate znovu rez v obrobku, zarovnajte pilový kotúč v záreze a skontrolujte, či sa zuby pilového kotúča nedotýkajú materiálu obrobku.** Ak dôjde po zapnutí pily k zaseknutiu zubov pilového kotúča, môže dôjsť k pohybu pily smerom nahor alebo k spätnému rázu.
- Veľké panely si vždy riadne podoprite, aby bolo minimalizované riziko zovretia pilového kotúča a riziko spätného rázu.** Veľké panely majú tendenciu sa prehýbať pôsobením vlastnej hmotnosti. Podpery musia byť umiestnené pod panelom na oboch stranách v blízkosti čiar rezu a v blízkosti okrajov panelu.
- Nepoužívajte tupé alebo poškodené kotúče.** Neostré alebo nesprávne upnuté pilové kotúče vytvárajú úzky rez, čo spôsobuje nadmerné trenie, zasekávanie kotúča a spätné rázy.

f) **Zaistovacie páky hlčky rezu a šikmých rezov musia byť pred začatím rezu riadne utiahnuté a zaistené.** Ak dôjde pri rezaní k posuvu, môže dôjsť k zaseknutiu pilového kotúča alebo k spätnému rázu.

g) **Ak vykonávate zárezy a prierezy do stien alebo do iných materiálov, za ktoré nevidíte, buďte veľmi opatrní.** Vyčnievajúci kotúč môže prerezať objekty, ktoré môžu spôsobiť spätný ráz.

Bezpečnostné pokyny týkajúce sa funkcie spodného krytu

a) **Pred každým použitím skontrolujte, či dochádza k správnejmu uzatvoreniu spodného krytu. Ak sa spodný kryt voľne nepohybuje a ak nedochádza k jeho okamžitému zatváraniu, pílu nepoužívajte. Nikdy žiadnym spôsobom nepripevňujte spodný kryt v otvorenej polohe.** Ak dôjde k náhodnému pádu píly, môže dôjsť k ohybu spodného krytu. Zdvihnite spodný kryt opatrený zaťahovacou rukoväťou a uistite sa, či sa voľne pohybuje a či sa v žiadnom smere a pri nastavení akejkoľvek hlčky rezu nedotýka pilového kotúča alebo inej časti píly.

b) **Skontrolujte funkciu pružiny spodného krytu. Ak nepracuje kryt alebo pružina správne, musí sa pred začatím práce vykonať ich oprava.** Pohyb spodného krytu môže byť pomalý v dôsledku poškodených častí, usadenín a nahromadených nečistôt.

c) **Spodný kryt môže byť ručne zasunutý iba pri špeciálnych rezoch, ako sú „ponorné rezy“ a „kombinované rezy“.** Zdvihnite spodný kryt zatlačením na páčku spodného krytu, a hneď ako pilový kotúč vnikne do materiálu, musíte spodný kryt uvoľniť. Pri všetkých ostatných typoch rezov musí spodný kryt pracovať automaticky.

d) **Vždy dbajte na to, aby pred položením píly na pracovný stôl alebo na podlahu spodný kryt zakryl pilový kotúč.**

Nechránený a dobiehajúci kotúč spôsobí pohyb píly a prereže materiály nachádzajúce sa v dráhe jeho pohybu. Pamätajte na to, že po uvoľnení hlavného spínača chvíľu trvá, než dôjde k úplnému zastaveniu kotúča.

Doplňujúce bezpečnostné pokyny pre kotúčové píly

- **Používajte ochranu sluchu.** Nadmerná hlučnosť môže spôsobiť stratu sluchu.

- **Používajte masku proti prachu.** Dlhodobé pôsobenie prachu môže spôsobiť ťažkosti s dýchaním a následné zdravotné problémy.

- **Nepoužívajte kotúče väčších alebo menších priemerov, než je odporúčané.** Parametre pilového kotúča sú uvedené v časti Technické údaje. Používajte iba pilové kotúče uvedené v tomto návode.

- **Nikdy nepoužívajte rezné a rozbrusovacie kotúče.**

- **Nepoužívajte príslušenstvo s vodným chladením.**

- **Na zaistenie a upnutie obrobku k pracovnému stolu používajte svorky alebo iné vhodné prostriedky.** Držanie obrobku rukou alebo opretie obrobku o časť tela nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k strate kontroly.

- **Používajte iba pilové kotúče s vyznačenými otáčkami, ktoré sú rovnaké alebo vyššie, než sú otáčky uvedené na náradí.**

- **Zabráňte tomu, aby dochádzalo k prehriatiu zubov pilového kotúča.**

- **Pred použitím zaistite, aby bol na píle nainštalovaný lapač triesok.**

- **Počas rezania sa nedotýkajte kovových povrchov náradia.**

Zvyškové riziká

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- Poškodenie sluchu.
- Riziko zranenia spôsobené odlietavajúcimi časticami.
- Riziko popálenia spôsobeného kontaktom s horúcim príslušenstvom, ktoré sa zahrialo počas použitia.
- Riziko zranenia spôsobeného dlhodobým použitím výrobku.

TYP AKUMULÁTORA

Môžu sa používať nasledujúce akumulátory:

Akumulátor	(kg)	Akumulátor	(kg)
DCB546	1,08	DCB184/B/G	0,62
DCB547/G	1,46	DCB185	0,35
DCB548	1,46	DCB187	0,54
DCB549	2,12	DCB188	0,95
DCB181	0,35	DCB189	0,54
DCB182	0,61	DCBP034/G	0,32
DCB183/B/G	0,40	DCBP518/G	0,75

Pozrite návod pre nabíjačku/akumulátor, kde nájdete ďalšie informácie.

Značky na náradí

Na náradí sú nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Používajte ochranu sluchu.



Používajte ochranu zraku.



Viditeľné žiarenie. Nepozerajte sa priamo do zdroja svetla.



Horúci povrch

Umiestnenie dátumového kódu (obr. A)

Dátumový kód **31** sa skladá zo 4-miestneho kódu roku nasledovaného 2-miestnym kódom týždňa a 2-miestnym kódom závodu.

Popis (obr. A)

▲ VAROVANIE: Nikdy nerobte žiadne úpravy elektrického náradia ani jeho súčastí. Mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo k zraneniu.

- 1 Blokovacie tlačidlo spúšťacieho spínača
- 2 Spúšť
- 3 Hlavná rukoväť
- 4 Zaistovacie tlačidlo pilového kotúča
- 5 Páčka spodného krytu pilového kotúča
- 6 Spodný kryt pilového kotúča
- 7 Prídavná rukoväť
- 8 Päťka
- 9 Priehľadové okienko
- 10 Kľúč na pilový kotúč

- 11 Páka na nastavenie hĺbky
- 12 Odnímateľný lapač triesok
- 13 Batéria†
- 14 Uvoľňovacie tlačidlo akumulátora

†Náchádzajúce sa v niektorých baleniach.

POZNÁMKA: Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu súčastí alebo príslušenstva.

Určené použitie

Táto kotúčová píla na rezanie kovov je určená pre profesionálov na rezanie rôznych kovov rôznej hrúbky a malých kovových konštrukčných tvarov.

NEPOUŽÍVAJTE s touto pílou príslušenstvo s vodným chladením.

NEPOUŽÍVAJTE brúsne kotúče.

NEPOUŽÍVAJTE vo vlhkom prostredí alebo na miestach s výskytom horľavých kvapalín alebo plynov.

Tieto kotúčové píly na rezanie kovov sú elektrické náradie na profesionálne použitie.

ZABRAŇTE deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto náradie neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

- **Malé deti a neskúsené osoby.** Toto náradie nie je určené na použitie nedospelými alebo neskúsenými osobami bez dozoru.
- Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo pokiaľ im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti sa nesmú nikdy ponechať s týmto náradím bez dohľadu.

ZOSTAVENIE A NASTAVENIE

▲ VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavovaním alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

▲ VAROVANIE: Používajte iba akumulátory a nabíjačky DEWALT.

Vkladanie akumulátora do náradia a jeho vyberanie (obr. B)

POZNÁMKA: Uistite sa, či je akumulátor 13 celkom nabitý.

Vloženie akumulátora do rukoväti náradia

1. Zarovnajcie akumulátor s drážkami vnútri rukoväti náradia (obr. B).
2. Nasuňte akumulátor do rukoväti náradia tak, aby bol riadne usadený a uistite sa, či začujete zvuk jeho zaistenia.

Vybratie akumulátora z náradia

1. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo 14 a rázne vytiahnite akumulátor z rukoväti náradia.
2. Vložte akumulátor do nabíjačky.

Akumulátor s ukazovateľom stavu nabitia (obr. B)

Niektoré akumulátory DEWALT sú vybavené ukazovateľom nabitia, ktorý sa skladá z troch zelených LED, ktoré indikujú úroveň stavu nabitia akumulátora.

Ak chcete ukazovateľ aktivovať, stlačte a držte tlačidlo 32.

Svietiaca kombinácia týchto troch zelených LED indikátorov určuje úroveň nabitia akumulátora. Ak je úroveň nabitia akumulátora nižšia než požadovaná limitná hodnota na použitie, ukazovateľ nebude svietiť a akumulátor sa musí nabiť.

POZNÁMKA: Tento ukazovateľ slúži iba ako indikátor stavu nabitia akumulátora. Ukazovateľ neindikuje funkčnosť náradia a jeho funkcia sa môže meniť na základe komponentov výrobu, teploty a spôsobu práce koncového používateľa.

Lapač triesok (obr. D)

▲ VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od napájacieho zdroja pred každým nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástrojov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

▲ VAROVANIE: Lapač triesok je po použití veľmi horúci. Dotýkajte sa a odobrajte ho až po vychladnutí.

▲ VAROVANIE: Náradie neprevádzkujte bez nainštalovaného lapača triesok. Odlietavajúce nečistoty môžu spôsobiť zranenie alebo požiar.

▲ VAROVANIE: Po prevádzkovaní nemanipulujte s kovovými trieskami holými rukami. Mohlo by dôjsť k popáleniu alebo porezaniu.

▲ VAROVANIE: Horúce kovové triesky je nutné vysypávať do nádoby, v ktorej nie sú horľavé materiály.

Toto náradie je vybavené odnímateľným kovovým lapačom triesok.

Inštalácia lapača triesok

1. Vyrovnajte a umiestnite spodné západky 16 lapača triesok 12 do otvorov pre spodné západky 17 vnútorného krytu 26 podľa obr. D.
2. Lapač triesok natočte hore tak, aby horná západka 30 mohla zaklapnúť do otvoru pre hornú západku 18.

POZNÁMKA: Pred prevádzkovaním náradia dbajte na spoľahlivé zaistenie lapača triesok na mieste.

Odobratie lapača triesok

3. Stlačte dole zaistovacie tlačidlo 15, aby sa západka uvoľnila z otvoru pre hornú západku.
 4. Zdvihnite lapač triesok a odoberte ho z náradia.
- POZNÁMKA:** Lapač triesok sa odporúča vyprázdňovať pri každej inštalácii nabitého akumulátora do náradia.
- POZNÁMKA:** Lapač triesok je nutné odobrať pri každej inštalácii alebo demontáži pílového kotúča.
- POZNÁMKA:** Do lapača triesok nezbierajte drevené triesky.

Výmena pílových kotúčov (obr. A, E, F)

Inštalácia pílového kotúča

▲ VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od napájacieho zdroja pred každým nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástrojov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

1. Odoberte lapač triesok. Pozrite lapač triesok.
2. Zatiahnite spodný kryt pílového kotúča 6 zatiahnutím za očko na prst smerom hore 24.
3. Pílový kotúč 21 umiestnite na hriadeľ píly / vnútornú upínaciu podložku (19, 20, obr. E), pričom dbajte na to, aby

sa pilový kotúč otáčal správnym smerom (šípka smeru otáčania na pilovom kotúči musí byť v rovnakom smere ako šípka smeru otáčania na spodnom kryte pilového kotúča). Nepredpokladajte, že tlač na pilovom kotúči bude vždy znázorňovať správnu inštaláciu. Pri zasúvaní spodného krytu pri nasadzovaní pilového kotúča skontrolujte stav a funkciu spodného krytu, aby ste sa uistili o jeho správnej funkcii. Uistite sa, či sa voľne pohybuje a či sa v žiadnom smere a pri nastavení akejkoľvek hĺbky rezu nedotýka pilového kotúča alebo inej časti píly.

POZNÁMKA: Vnútrná upínacia podložka **20** nie je odoberateľná a je pevne spojená s hriadeľom **19**.

4. Umiestnite vonkajšiu upínaciu podložku **22** na hriadeľ píly veľkou rovnou plochou k pilovému kotúču, skosenou stranou smerom von.

5. Zaskrutkujte upínaciu skrutku pilového kotúča **23** do hriadeľa píly rukou (upínacia skrutka pilového kotúča je opatrená pravým závitom a musí sa pri utáňovaní otáčať v smere pohybu hodinových ručičiek).

6. Pri otáčaní hriadeľa píly kľúčom na pilový kotúč **10** stlačte zaistovacie tlačidlo pilového kotúča **4** a držte toto tlačidlo, kým nedôjde k zablokovaniu pohybu pilového kotúča a kým sa pilový kotúč neprestane otáčať. Kľúč na pilový kotúč je uložený v priestore na uloženie kľúča na pilový kotúč **25**. Pozrite obr. F.

7. Utiachnite upínaciu skrutku pilového kotúča riadne kľúčom na pilový kotúč.

POZNÁMKA: Nikdy nepoužívajte zaistovacie tlačidlo pilového kotúča pri chode píly a nepoužívajte ho na zastavenie náradia. Nikdy nezapínajte pílu, ak je použité toto tlačidlo. Došlo by k vážnemu poškodeniu píly.

Výmena pilového kotúča

1. Ak chcete povoliť upínaciu skrutku pilového kotúča **23**, stlačte zaistovacie tlačidlo pilového kotúča **4** a otáčajte hriadeľom **19** píly kľúčom na pilový kotúč **10**, kým sa nezablokuje pohyb hriadeľa a pilový kotúč sa neprestane otáčať. So stlačenou poistkou pilového kotúča otáčajte upínacou skrutkou pilového kotúča proti smeru pohybu hodinových ručičiek pomocou dodaného kľúča (skrutka má pravý závit a pri povoľovaní sa musí otáčať proti smeru pohybu hodinových ručičiek).

2. Odoberte upínaciu skrutku pilového kotúča **23** a iba vonkajšiu upínaciu podložku **22**. Odoberte pilový kotúč.

3. Odstráňte všetky kovové triesky/hoblíny, ktoré môžu byť nahromadené v kryte alebo na upínacej podložke a podľa vyššie uvedeného postupu skontrolujte stav a funkciu spodného ochranného krytu. Nemažte tento priestor.

4. Zvoľte na vykonávanú prácu správny pilový kotúč (pozrite časť **Pilové kotúče**). Na montáž na hriadeľ píly vždy používajte pilové kotúče, ktoré majú správnu veľkosť (priemer), so správnu veľkosťou a tvarom upínacieho otvoru. Vždy sa uistite, či sú maximálne odporúčané otáčky (ot./min) vyznačené na pilovom kotúči zhodné alebo či presahujú otáčky (ot./min) tejto píly.

5. Vykonajte kroky 1 až 7 uvedené v časti **Nasadenie pilového kotúča** a uistite sa, či sa bude pilový kotúč otáčať v správnom smere.

Spodný kryt pilového kotúča

▲ VAROVANIE: Spodný kryt pilového kotúča je ochranným prvkom, ktorý znižuje riziko spôsobenia vážneho zranenia. Nikdy nepoužívajte túto pílu, ak je spodný ochranný kryt pilového kotúča odstránený, poškodený, zle namontovaný alebo ak nepracuje správne. Nikdy sa nespoliehajte na to,

že Vás bude spodný ochranný kryt pilového kotúča chrániť v každej situácii. Vaša bezpečnosť závisí od dodržiavania všetkých varovaní a opatrení a takisto od správnej funkcie tejto píly. Pred každým použitím píly skontrolujte správne zatváranie spodného krytu, ako je opísané v časti **Ďalšie bezpečnostné pokyny pre všetky píly**. Ak je spodný ochranný kryt odstránený alebo ak nepracuje správne, pred použitím nechajte pílu opraviť. Z dôvodu zaistenia bezpečnosti a spoľahlivosti výrobku zverte vykonávanie jeho opráv, údržby a nastavenia autorizovanému servisu, aby bolo zaručené použitie originálnych náhradných dielov.

▲ VAROVANIE: Za určitých podmienok používania sa môžu kovové triesky nahromadiť na plochách spodného krytu, čo môže spôsobiť trenie spodného krytu o horný kryt. Pred každým použitím skontrolujte chod spodného krytu a odstráňte všetky nahromadené triesky.

▲ VAROVANIE: Ak náradie spadlo z akejkoľvek výšky, skontrolujte spodný kryt z hľadiska správneho zatvárania a poškodenia.

Kontrola spodného krytu pilového kotúča (obr. A, D)

Úplné otvorenie spodného krytu pilového kotúča:

1. Vypnite náradie a vyberte akumulátor **13**.
2. Odoberte lapač triesok. Pozrite **lapač triesok**.
3. Natočte spodný kryt pilového kotúča úplne hore pomocou očka na prst **24**.

Kontrola páky spodného krytu pilového kotúča (obr. A)

Kontrola funkcie spodného krytu pilového kotúča:

1. Otočte páčku spodného krytu pilového kotúča **5** dopredu z úplne zatvorenej polohy do otvorenej polohy.
2. Uvoľnite páčku spodného krytu pilového kotúča a sledujte spodný kryt pilového kotúča **6** vracajúci sa do úplne zatvorenej polohy.

POZNÁMKA: Pomocou páčky spodného krytu pilového kotúča sa spodný kryt pilového kotúča otvorí cca na 50 %.

V nasledujúcich prípadoch sa musí vykonať oprava v autorizovanom servise:

- Kryt sa nevracia do celkom zatvorenej polohy.
- Kryt sa pohybuje prerušovane alebo pomaly.
- Kryt sa pri nastavení akejkoľvek uhla alebo hĺbky rezu dotýka pilového kotúča alebo akejkoľvek časti náradia.

Pilové kotúče

▲ UPOZORNENIE: Riziko popálenia. Nikdy sa nedotýkajte pilového listu ihneď po ukončení práce. Kontakt s pilovým listom môže mať za následok spôsobenie úrazu.

▲ VAROVANIE: Z dôvodu minimalizácie rizika poranenia zraku vždy používajte ochranu zraku. Karbidy sú tvrdé, ale krehké materiály. Cudzie predmety v obrobkoch, ako sú drôty alebo klince, môžu spôsobiť prasknutie alebo odlomenie špičiek zubov. Používajte túto pílu iba so správne upevnenými ochrannými krytmi. Vždy urobte bezpečnú montáž pilového kotúča tak, aby sa otáčal v správnom smere a vždy používajte čisté a ostré pilové kotúče.

▲ VAROVANIE: Nepoužívajte rezné kotúče.

▲ VAROVANIE: Nerezte cementové dosky.

▲ VAROVANIE: Nerezte sadrokartón.

▲ VAROVANIE: Nerezte drevo.

Pílťový kotúč	Priemer	Počet zubov	Použitie
DT1044-QZ	184 mm	48	• Len mäkká oceľ. • Kovové svorníky, oceľové strechy, oceľové uholníky, dosky, rúrký do hrúbky steny 6 mm. • Zvitové tyče do priemeru 25 mm.

POZNÁMKA: S týmto náradím používajte len pílťové kotúče s tvrdokovom DEWALT® na rezanie kovu.

Ak potrebujete pomoc týkajúcu sa pílťových kotúčov, volajte **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)**.

Spätňý ráz

K spätnému rázu najčastejšie dochádza v nasledujúcich podmienkach.

1. NESPRÁVNE PODOPRENIE OBROBKU (obr. I)

- Prehýbanie alebo nesprávne zdvíhanie odrezávanej časti obrobku môže spôsobiť zablokovanie pílťového kotúča a následný spätňý ráz (obr. I).
- Rez materiálu, ktorý je podopretý iba na okrajoch, môže spôsobiť spätňý ráz. Pri prerezávaní materiálu dochádza k jeho priehybu, k uzatváraniu rezu a k zablokovaniu pílťového kotúča (obr. I).
- Odrezávanie zaveseného alebo presahujúceho materiálu zo spodnej strany smerom hore vo zvislom smere môže spôsobiť spätňý ráz. Klesajúca odrezávaná časť môže spôsobiť zablokovanie pílťového kotúča.
- Rezanie dlhých úzkych pásov (ako pri pozdĺžnych rezoch) môže spôsobiť spätňý ráz. Odrezaný pás sa môže prehnúť alebo skrútiť, čo spôsobí uzatvorenie rezu a priškrípnutie pílťového kotúča.
- Krátkodobé zachytenie spodného krytu na povrchu pod rezaným materiálom obmedzuje ovládateľnosť píly. Píla sa môže čiastočne zdvihnúť z rezu, čo zvyšuje pravdepodobnosť krútenia pílťového kotúča.

2. NASTAVENIE NESPRÁVNEJ HLĚBKY REZU NA PÍLE

- Aby bol rez čo najúčinnejší, pílťový kotúč musí vyčnievať len tak, aby bolo vidieť iba polovicu zuba. Tak je umožnené, aby základňa podopierala kotúč a minimalizovala krútenie a zvieranie v materiáli. Pozrite **Nastavenie hlěbky**.

3. KRÚTENIE PÍLŤOVÉHO KOTÚČA (ODKLON V REZE)

- Tlačenie píly do obrobku väčšou silou môže spôsobiť krútenie pílťového kotúča.
- Ak sa budete pokúšať o zmenu smeru rezu (ak sa chcete napríklad dostať späť na čiaru rezu), môže dôjsť ku krúteniu kotúča.
- Preceňovanie sa alebo používanie píly so zlým držaním tela (strata rovnováhy) môže mať za následok krútenie pílťového kotúča.
- Zmena úchopu alebo polohy tela počas rezania môže viesť ku krúteniu pílťového kotúča.
- Podoprenie píly, aby mohlo dôjsť k uvoľneniu pílťového kotúča, môže spôsobiť jeho krútenie.

4. POUŽITIE TUPÝCH ALEBO ZNEČISTENÝCH PÍLŤOVÝCH KOTÚČOV

- Tupé pílťové kotúče spôsobujú väčšie zaťaženie píly. Z dôvodu kompenzácie obsluha na pílu obvykle viac tlačí, čo ďalej zvyšuje zaťaženie náradia a podporuje krútenie pílťového kotúča v reze. Opatrované pílťové kotúče môžu mať aj nedostatočnú vôľu, čo zvyšuje pravdepodobnosť zablokovania kotúča a jeho väčšieho zaťaženia.

5. OPĚTOVNÉ ZAČATIE REZU SO ZUBAMI PÍLŤOVÉHO KOTÚČA V KONTAKTE S MATERIÁLOM

- Po zastavení píly s pílťovým kotúčom v reze sa musí pred začatím práce alebo pred opätovným začatím rezu uviesť píla do chodu v maximálnych otáčkach. Nedodržanie tohto pokynu môže spôsobiť zablokovanie alebo spätňý ráz.

Akékoľvek iné podmienky, ktoré by mohli viesť k privretiu, uviaznutiu, skrúteniu alebo vychýleniu pílťového kotúča, môžu spôsobiť spätňý ráz. Pozrite časti **Doplňkové špecifické bezpečnostné predpisy pre kotúčové píly** a **Pílťové kotúče**, kde sú uvedené postupy a techniky, ktoré budú minimalizovať vznik spätného rázu.

POUŽITIE

Pokyny na použitie

▲ VAROVANIE: Vždy dodržujte bezpečnostné pokyny a platné predpisy.

▲ VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavovaním alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Správna poloha rúk (obr. C)

▲ VAROVANIE: S cieľom znížiť riziko vážneho zranenia vždy používajte správne uchytenie náradia ako na uvedenom obrázku.

▲ VAROVANIE: S cieľom znížiť riziko vážneho zranenia držte náradie vždy pevne a očakávajte náhle reakcie. Správna poloha rúk vyžaduje, aby ste mali jednu ruku na hlavnej rukoväti 3 a druhú ruku na pomocnej rukoväti 7.

Hlavný vypínač (obr. A)

▲ VAROVANIE: Toto náradie nie je vybavené žiadnym zariadením na zaistenie spúšťacieho spínača v polohe ZAPNUTÉ, a tento spínač nesmie byť nikdy zaistený v polohe ZAPNUTÉ. Stlačte odistovacie tlačidlo spúšťacieho spínača 1, aby došlo k odblokovaniu náradia. Stlačte hlavný vypínač 2, aby došlo k spusteniu motora. Uvoľnenie spúšťacieho spínača spôsobí vypnutie motora.

Nastavenie hlěbky (obr. A, G, H)

▲ VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od napájacieho zdroja pred každým nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástrojov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Kotúčová píla na rezanie kovov je vybavená otočnou pätkou, ktorá obsluhuje umožňuje nastavenie hlěbky rezu. Z dôvodu dosiahnutia najvyššej efektivity pri rezaní zvolte nastavenie hlěbky rezu tak, aby pod rezaným materiálom vyčnievala iba jedna polovica výšky zubov pílťového kotúča. To je vzdialenosť od špičky zuba po spodnú časť drážky pred týmto zubom. Tak bude zaistené minimálne trenie pílťového kotúča a bude dochádzať k odvodu pilín z rezu, čo umožní chladnejšie a rýchlejšie rezanie a obmedzí riziko spätného rázu. Postup pre kontrolu správnej hlěbky rezu je zobrazený na obr. H.

Nastavenie hlěbky rezu

POZNÁMKA: Táto píla má maximálnu hlěbku rezu 67 mm.

1. Položte kus materiálu, ktorý chcete rezať, pozdĺž pílťového kotúča.

- Podľa obr. H skontrolujte, koľko zubov vyčnieva pod materiál.
- Pevne uchopte a držte túto pílu, povoľte (v smere pohybu hodinových ručičiek) páčku na nastavenie hlčky rezu **11** a presuňte základňu **8** tak, aby ste dosiahli požadovanú hlčku rezu.
- Pred použitím tejto píly sa uistite, či došlo k opätovnému utiahnutiu (proti smeru pohybu hodinových ručičiek) páčky na nastavenie hlčky rezu.

Pätka/indikátor čiary rezu (obr. L)

▲ VAROVANIE: Toto náradie nie je vybavené háčikom na zavesenie a nie je určené na zvislé zavesenie. Náradie nezavesujte za pätku.

Predná strana pätky píly **8** má indikátor čiary rezu **27**, ktorý obsluhu umožňuje vedenie pilového kotúča **21** pozdĺž čiar rezu. Zarovnanie čiary rezu so zárezom na prednej strane pätky a vycentrovaní pomocou indikátora čiary rezu umožňuje obsluhu udržiavať pilový kotúč v línii s čiarou rezu. Indikátor rezu je zarovnaný s ľavou (vnútornou) stranou pilového kotúča, čo vytvára rez alebo zárez pohybom pilového kotúča vpravo od indikátora.

Na zlepšenie viditeľnosti pri rezaní je na pätké prerušovaná čiara **28** vedúca k prednej časti pilového kotúča. Táto prerušovaná čiara predstavuje miesto, kde sa zuby pilového listu stretávajú s rezaným materiálom pri plnej hlčke rezu.

V pätké je aj priehľadový trojuholník **29**. Keď rezaný materiál začne byť viditeľný cez priehľadový trojuholník, viete, že sa rezaný materiál začne dostávať do kontaktu s pilovým kotúčom.

Priehľadové okienko (obr. A)

▲ VAROVANIE: Nepoužívajte pílu s poškodeným alebo chýbajúcim priehľadovým okienkom. Ak je priehľadové okienko poškodené alebo chýba, nechajte si pílu opraviť autorizovaným servisom. Pri používaní píly bez priehľadového okienka môžu kovové triesky preletieť krytom a spôsobiť zranenie osôb.

▲ UPOZORNENIE: S kotúčovou pilou na rezanie kovov nepoužívajte olej ani rezné kvapaliny. Na čistenie priehľadového okienka nepoužívajte čistiace roztoky. Čistiace roztoky, rezné kvapaliny alebo oleje môžu porušiť plast priehľadového okienka a narušiť bezpečnú prevádzku píly. Píla je vybavená priehľadovým okienkom **9** so vstavaným LED svetlom umožňujúcim sledovanie pilového listu a čiary rezu pri rezaní. LED svetlo sa rozsvieti po zatiahnutí za spúšťací spínač **2**. Pri uvoľnení spúšťacieho spínača LED svetlo zhasne s oneskorením.

Podoprenie obrobku (obr. I)

Rezanie plechov

Na obr. I je správny a nesprávny spôsob podoprenia veľkého plechu. Aby sa zabránilo spätnému rázu, podoprite materiál v blízkosti rezu. Nepodopierajte ho ďaleko od rezu. Ak bude materiál podoprený ďaleko od rezu, zablokuje pilový kotúč a spôsobí spätný ráz. Pri rezaní tenkých pruhov udržiavajte pilový kotúč najmenej 13 mm od hrany materiálu. Tenké pásy sa môžu viazať k sebe, čo spôsobí spätný ráz a čo bude zvyšovať riziko zranenia.

Rezanie štvorcového kovového materiálu

Upnite rezaný materiál k pracovnému stolu alebo inej pracovnej ploche podľa obr. I.

Rezanie (obr. A, C, I, J)

- Držte pílu pevne oboma rukami. Na obr. C je správna poloha rúk. Telo majte na jednej strane pozdĺž čiary rezu. Tak budete chránení pred zranením spôsobeným spätným rázom.
- Ak budete odrezávať koncové časti pravouhlých kovových profilov, umiestnite najširšiu časť pätky píly na časť materiálu, ktorá je pripravená na pracovný stôl alebo na inú podporu, ktorá nie je súčasťou materiálu, ktorá odpadne po vykonaní rezu.
- Zatiahnite za spúšťací spínač **2** a pred kontaktom pilového kotúča s rezaným materiálom nechajte pílu dosiahnuť najvyššie otáčky (obr. J).
- Tlačte pílu smerom dopredu rýchlosťou, ktorá umožní pilovému kotúču vykonávať bezproblémový rez.
- Hneď ako rez dokončíte, uvoľnite hlavný vypínač a pred zdvihnutím píly z obrobku počkajte na úplné zastavenie pilového kotúča. Hneď ako pílu zdvihnete z obrobku, spodný kryt pilového kotúča sa automaticky zavrie.

POZNÁMKA: Odporúča sa používať tesné rukavice na rezanie na ochranu pred ostrým kovom a na izoláciu proti horúcim povrchom náradia.

Oprava rezu

Ak začnete uhýbať z nakreslenej čiary rezu, nepokúšajte sa silou vrátiť späť. Náslinná zmena smeru rezu môže spôsobiť zaseknutie píly, čo môže viesť k spätnému rázu. Namiesto toho uvoľnite spúšťací spínač a počkajte na úplné zastavenie pilového kotúča. Potom vytiahnite pílu z rezu. Znovu zapnite pílu a znovu ju vložte do rezu pri nasledovaní požadovanej čiary rezu.

▲ VAROVANIE: Rezané materiály nestohujte na seba. Nerežte pilou skrutky. Nedotýkajte sa pilového kotúča, obrobku alebo kovových triesok holými rukami okamžite po rezaní, pretože sú extrémne horúce a môžu popáliť kožu.

Ponorné rezy (obr. A, K)

▲ VAROVANIE: Kryt pilového kotúča nikdy neupevňujte vo zdvihnutej polohe. Pri ponorných rezoch pilou nikdy nepohybujte dozadu. To by mohlo spôsobiť zdvíhanie píly z povrchu obrobku a následné zranenie.

Ponorný rez je rez, ktorý sa vykonáva do podlahy, steny alebo iného povrchu.

- Nastavte pätku **8** tak, aby pilový kotúč rezal v požadovanej hlčke. Pozrite časti **Nastavenie hlčky** a **Nastavenie hlčky rezu**.
- Nakloňte pílu smerom dopredu a oprite prednú časť základne o rezaný materiál.
- Pomocou páčky na zasunutie krytu pilového kotúča **5** zasuňte spodný kryt **6** do hornej polohy. Znížte zadnú časť základne, kým nebudú zuby pilového kotúča takmer v kontakte s čiarou rezu.
- Uvoľnite spodný kryt pilového kotúča (jeho kontakt s obrobkom zaistí jeho otvorenú polohu pri začatí rezu). Odoberte ruku z ovládacej páčky spodného krytu a pevne uchopte prídavnú rukoväť **7**, ako je zobrazené na obr. K. Postavte sa tak, aby vaše telo aj rameno mohli odolávať silám prípadného spätného rázu.
- Pred začatím rezu sa uistite, či nie je pilový kotúč v kontakte s obrobkom.
- Spustite motor a postupne spúšťajte pílu dole, kým sa jej doska základne celkom neoprie o rezaný materiál. Vedte pílu pozdĺž nakreslenej čiary rezu, kým nedôjde k dokončeniu rezu.
- Pred vybratím píly z rezaného materiálu uvoľnite spúšťací spínač **2** a počkajte na úplné zastavenie pilového kotúča.

8. Pri začatí každého nového rezu zopakujte vyššie uvedený postup.

Predĺženie životnosti pilového kotúča

Aby ste predĺžili životnosť pilového kotúča, postupujte nasledovne:

- Netlačte pilový kotúč do rezaného kovu. Píla musí rezať svojou, konštantnou rýchlosťou.
- Ak máte problémy s vykonávaním rezu, ak je preťažovaný motor alebo ak dochádza k nadmernému zahrievaniu pilového kotúča, vymeňte ho.
- Udržujte základňu píly pevne na kove, ktorý režete.
- Ak rezaný kov vibruje alebo sa chveje, upnite materiál čo najbližšie k rezu a znížte rýchlosť rezania.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické náradie bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dôkladná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie vám zaistia jeho bezproblémový chod.

Kontaktné informácie k servisnému stredisku nájdete na zadnej strane tohto návodu alebo na www.2helpu.com.

▲ VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavovaním alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz. Nabíjačka a akumulátor nie sú opraviteľné.

Výmena priehľadového okienka (obr. A)

▲ VAROVANIE: Nepoužívajte pílu s poškodeným alebo chýbajúcim priehľadovým okienkom. Ak je priehľadové okienko poškodené alebo chýba, nechajte si pílu opraviť autorizovaným servisom. Pri používaní píly bez priehľadového okienka môžu kovové triesky preletieť krytom a spôsobiť zranenie osôb. Priehľadové okienko  musí vymeniť autorizovaný servis DEWALT.

Mazanie

Vaše elektrické náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.

Čistenie

▲ VAROVANIE: Zásah elektrickým prúdom a mechanické nebezpečenstvo. Pred čistením vyberte z náradia akumulátor.

▲ VAROVANIE: Aby ste zaistili bezpečnú a efektívnu prevádzku, udržiavajte elektrické náradie a jeho vetracie otvory vždy čisté.

▲ VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá ani iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Vetracie štrbiny je možné čistiť suchou mäkkou nekovovou kefou a/alebo vhodným vysávačom. Nepoužívajte vodu ani žiadne čistiace prostriedky. Používajte schválenú ochranu očí a schválenú masku proti prachu.

Obmedzenie vystavenia prachu

Pred začatím práce skontrolujte triedu nebezpečnosti prachu, ktorý bude vznikať pri práci.

▲ VAROVANIE: Vyvarujte sa kontaktu s prachom a jeho vdychovania, pretože môže byť zdraviu škodlivý. Prach vznikajúci pri používaní elektrického náradia a pri vykonávaní ďalších stavebných činností môže obsahovať chemikálie, minerály alebo častice známe tým, že spôsobujú ochorenie dýchacích ciest, alergické reakcie, rakovinu alebo poruchy reprodukcie používateľa alebo okolitých osôb.

• Takýto prach môže vznikať napríklad pri práci s tvrdým drevom, ako je buk alebo dub, lakmi na báze olova, betónom, murivom alebo kameňom obsahujúcim kremík.

• S materiálmi, ktoré obsahujú azbest, môžu manipulovať iba odborníci.

• Dodržujte príslušné predpisy platné vo Vašej krajine, ktoré sa týkajú materiálov, s akými budete pracovať.

• Používajte odsávanie prachu alebo systém odsávania s oficiálne schválenou triedou ochrany v súlade s platnými miestnymi predpismi na ochranu proti prachu, vhodné pre spracovávaný materiál.

• Vznikajúce prachové častice zachytávajte priamo pri zdroji a vyvarujte sa hromadenia v okolitom priestore. Na tento účel používajte vhodné odsávacie príslušenstvo.

Ďalšie opatrenia:

- Zaistíte riadne vetranie pracovného priestoru.
- Používajte respirátor vhodný pre typ vytváraného prachu.

Voliteľné príslušenstvo

▲ VAROVANIE: Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DEWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DEWALT.

Ďalšie informácie týkajúce sa vhodného príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Preprava

▲ UPOZORNENIE: Náhodné spustenie počas prepravy!

- Kotúčovú pílu vždy prepravujte s vybratým akumulátorom.
- Pred použitím po preprave kotúčovú pílu skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu.

Skladovanie

- Pred uložením vyberte z kotúčovej píly akumulátor.
- Pred uložením kotúčovú pílu očistite. Pozrite časť **Čistenie**.
- Kotúčovú pílu skladujte na chladnom a suchom mieste.
- Kotúčovú pílu ukladajte na takých miestach, na aké nemajú prístup deti alebo nepovolané osoby.
- Pred použitím po dlhodobom uložení kotúčovú pílu skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu.

Ochrana životného prostredia



Výrobky/akumulátory sú recyklovateľné, ale ak sú označené preškrtnutou smetnou nádobou, nesmú sa vyhadzovať do normálneho domového odpadu.

Úplne vybite akumulátory a oddelte ich, a ak je to možné, oddelte všetky svetelné zdroje od tohto výrobku. Používateľ zodpovedá za odstránenie osobných údajov z výrobku. Potom

odpad odovzdajte do oficiálneho zberného strediska odpadu alebo participujúcej firme, kde ho často prijímajú zadarmo. Obal je nutné zlikvidovať podľa vyznačeného kódu materiálu. Návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny je nutné zlikvidovať iba v prípade, ak sa už nebude príslušný výrobok ďalej používať. Postupy k likvidácii odpadu si zistíte na miestnych úradoch. Ďalšie informácie získate na adrese **www.2helpU.com** a naskenovaním vyššie uvedeného QR kódu.

ZÁRUKA

EURÓPSKA ZÁRUKA NA ELEKTRICKÉ NÁRADIE DEWALT V TRVANÍ 1 ROKU

Spoločnosť DEWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a poskytuje 1-ročnú záruku pre profesionálnych používateľov tohto výrobku. Táto záruka žiadnym spôsobom neovplyvní vaše zmluvné práva ako profesionálneho používateľa alebo vaše zákonné práva ako súkromného neprofesionálneho používateľa. Táto záruka je platná vo všetkých členských štátoch EÚ a európskej zóny voľného obchodu EFTA.

V súlade s platnými zmluvnými podmienkami európskej záruky na elektrické náradie DEWALT, ktoré sú k dispozícii u miestneho zástupcu spoločnosti DEWALT, u autorizovaných predajcov alebo na internetovej adrese **www.2helpU.com**, platí nasledujúce: ak do 12 mesiacov od dátumu kúpy dôjde u Vášho výrobku DEWALT k poruche v dôsledku chyby materiálu alebo zlého výrobného spracovania, spoločnosť DEWALT môže zadarmo vymeniť všetky chybné časti, alebo podľa vlastného uváženia, môže zadarmo vymeniť celú reklamovanú jednotku.

Spoločnosť DEWALT si vyhradzuje právo odmietnuť akúkoľvek reklamáciu v rámci tejto záruky, ktorá nie je podľa názoru zástupcu autorizovaného servisu v súlade s uvedenými zmluvnými podmienkami európskej záruky DEWALT.

Ak budete vyžadovať reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte najbližší autorizovaný servis DEWALT na internete, v katalógu DEWALT alebo kontaktujte predajcu DEWALT na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode.

Zoznam autorizovaných predajcov DEWALT a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete na internetovej adrese: **www.2helpU.com**.

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 261 009 772
Fax: 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 335 511 063
Fax: 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

12/2018

**TYP VÝROBKU:**

(CZ)	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
(SK)	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)	Dokumentace záruční opravy						(SK)	Dokumentácia záručnej opravy					
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko	SK	Číslo	Dátum prijmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Podpis

(CZ)
Adresy servisu
Band servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

(CZ)
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(SK)
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624